

I LISA
RAVIMI OMADUSTE KOKKUVÕTE

1. VETERINAARRAVIMI NIMETUS

Versican Plus L4 süstesuspensioon koertele

2. KVALITATIIVNE JA KVANTITATIIVNE KOOSTIS

Üks 1 ml annus sisaldab:

Toimeained:

Suspensioon (inaktiveeritud):

Leptospira interrogans'i serogrupp *Icterohaemorrhagiae*,
serotüüp *Icterohaemorrhagiae*, tüvi MSLB 1089

ALR* tiiter $\geq 1 : 51$

Leptospira interrogans'i serogrupp *Canicola*,
serotüüp *Canicola*, tüvi MSLB 1090

ALR* tiiter $\geq 1 : 51$

Leptospira kirschneri serogrupp *Grippotyphosa*,
serotüüp *Grippotyphosa*, tüvi MSLB 1091

ALR* tiiter $\geq 1 : 40$

Leptospira interrogans'i serogrupp *Australis*,
serotüüp *Bratislava*, tüvi MSLB 1088

ALR* tiiter $\geq 1 : 51$

* antikeha mikroaglutinatsiooni-lüütiline reaktsioon.

Adjuvant

Alumiiniumhüdroksiid

1,8–2,2 mg.

Abiained:

Abiainete ja muude koostisosade kvalitatiivne koostis
Suspensioon:
Naatriumkloriid
Kaaliumkloriid
Kaaliumdivesinikfosfaat
Dinaatriumfosfaatdodekahüdraat
Süstevesi

Visuaalne välimus on järgmine: valkjas vedelik peene settega.

3. KLIINILISED ANDMED

3.1 Loomaliigid

Koer.

3.2 Näidustused loomaliigiti

Koerte aktiivseks immuniseerimiseks alates 6. elunädalast:

- *L. interrogans*'i serogrupi *Australis* serotüübist *Bratislava* põhjustatud kliiniliste nähtude, infektsiooni ja uriiniga eritamise ärahoidmiseks;

- *L. interrogans*'i serogrupi *Canicola* serotüübist *Canicola* ja *L. interrogans*'i serogrupi *Icterohaemorrhagiae* serotüübist *Icterohaemorrhagiae* põhjustatud kliiniliste nähtude ja uriiniga eritamise ärahoidmiseks ning infektsiooni vähendamiseks; ja
- *L. kirschneri* serogrupi *Grippotyphosa* serotüübist *Grippotyphosa* põhjustatud kliiniliste nähtude ärahoidmiseks ja infektsiooni ning uriiniga eritamise vähendamiseks.

Immuunsuse teke:

4 nädalat pärast esmase vaksineerimiskuuri lõpetamist.

Immuunsuse kestus:

Kõigil Versican Plus L4 koostisosadel vähemalt üks aasta pärast esmase vaksineerimiskuuri lõpetamist.

3.3 Vastunäidustused

Ei ole.

3.4 Erihoiatused

Hea immuunvastus sõltub täielikult hästitoimivast immuunsüsteemist. Looma immunokompetentsust võivad ohustada mitmed tegurid, sh halb tervis, toitumus, geneetilised tegurid, samaaegne medikamentoosne ravi ja stress.

Vaksineerida ainult terveid loomi.

3.5 Ettevaatusabinõud

Ettevaatusabinõud ohutuks kasutamiseks loomaliikidel

Ei kohaldata.

Ettevaatusabinõud veterinaarravimit loomale manustavale isikule

Juhuslikul ravimi süstimisel iseendale pöörduda viivitamatult arsti poole ja näidata pakendi infolehte või pakendi etiketti.

Ettevaatusabinõud keskkonna kaitseks

Ei rakendata.

3.6 Kõrvaltoimed

Koerad:

Sage (1 kuni 10 loomal 100-st ravitud loomast):	süstekoha turse ¹
Harv (1 kuni 10 loomal 10 000-st ravitud loomast):	ülitundlikkusreaktsioon ² (anafülaksia, angioödeem, tsirkulatoorne šokk, kollaps, diarröa, düspnoe, oksendamine anoreksia, aktiivsuse vähenemine
Väga harv (vähem kui 1 loomal 10 000-st ravitud loomast, kaasa arvatud üksikjuhud):	hüpertermia, letargia, halb enesetunne immuunvahendatud hemolüütiline aneemia, immuunvahendatud hemolüütiline trombotsütopeenia, immuunvahendatud polüartriit

¹Mööduvat turset (kuni 5 cm), mis võib olla valulik, soe või punetav. Mis tahes selline turse möödub iseenesest või väheneb oluliselt 14 päeva jooksul pärast vaktsineerimist.

²Ülitundlikkusreaktsiooni tekkimisel tuleb kohe alustada sobivat ravi. Sellise reaktsiooni tekkimisel tuleb viivitamatult alustada sobivat ravi.

Kõrvaltoimetest teatamine on oluline. See võimaldab veterinaarravimi ohutuse pidevat jälgimist. Teatised tuleb eelistatavalt veterinaararsti kaudu saata müügiloa hoidjale või tema kohalikule esindajale või riikliku teavitussüsteemi kaudu riigi pädevale asutusele. Vt ka pakendi infolehe lõiku "Kontaktandmed".

3.7 Kasutamine tiinuse, laktatsiooni või munemise perioodil

Tiinus ja laktatsioon

Lubatud kasutada tiinuse teises ja kolmandas järgus. Veterinaarravimi ohutust tiinuse varases järgus või laktatsiooni perioodil ei ole uuritud.

3.8 Koostoimed teiste ravimitega ja muud koostoimed

Andmed antud vaktsiini ohutuse ja efektiivsuse kohta selle kasutamisel koos teiste veterinaarravimitega puuduvad, välja arvatud koos Versican Plus DHPPi ja Versican Plus Pi-ga. Seetõttu tuleb selle vaktsiini kasutamine, enne või pärast ükskõik millist veterinaarravimit, otsustada igal erineval juhul eraldi.

Vaktsineerimine katku-, adeno-, parvo- ja paragripiviiruse vastu (DHPPi):

Kui vajatakse kaitset DHPPi või Pi vastu, võib koeri vaktsineerida alates 6. elunädalast 3–4-nädalase vahega kahe annuse Versican Plus DHPPi või Versican Plus Pi-ga, mis on segatud Versican Plus L4-ga.

Ühe Versican Plus DHPPi või Versican Plus Pi viaali sisu tuleb lahustada ühe Versican Plus L4 viaali sisuga (lahusti asemel). Pärast lahustamist peab viaali sisu olema valkja kuni kollaka värvusega ja veidi opalestseeruv (Pi/L4) või roosakas või kollakas ja veidi opalestseeruv (DHPPi/L4). Segatud vaktsiinid tuleb kohe subkutaanselt süstida.

3.9 Manustamisviis ja annustamine

Subkutaanseks kasutamiseks.

Annustamine ja manustamistee:

Loksutage korralikult ja manustage kohe kogu viaali sisu (1 ml).

Esmane vaktsineerimisskeem:

Kaks annust Versican Plus L4 3–4-nädalase vahega alates 6. elunädalast.

Kordusvaktsineerimise skeem:

Üks annus Versican Plus L4 manustatakse üks kord aastas.

3.10 Üleannustamise sümptomid (esmaabi ja antidoodid, vajadusel)

Liigannuse ohutuse kohta andmeid saadaval ei ole.

3.11 Kasutamise eripiirangud ja kasutamise eritingimused, sealhulgas mikroobi- ja parasiidivastaste veterinaarravimite kasutamise piirangud, et vähendada resistentsuse tekke riski

Ei rakendata.

3.12 Keeluajad

Ei rakendata.

4. IMMUNOLOOGILINE TEAVE

4.1 ATCvet kood: QI07AB01

Vaktsiin on ette nähtud tervete kutsikate ja koerte aktiivseks immuniseerimiseks haiguste vastu, mida põhjustavad *Leptospira interrogans*'i serogrupi *Australis* serotüüp *Bratislava*, *Leptospira interrogans*'i serogrupi *Canicola* serotüüp *Canicola*, *Leptospira kirschneri* serogrupi *Grippotyphosa* serotüüp *Grippotyphosa* ja *Leptospira interrogans*'i serogrupi *Icterohaemorrhagiae* serotüüp *Icterohaemorrhagiae*.

5. FARMATSEUTILISED ANDMED

5.1 Kokkusobimatus

Mitte segada teiste veterinaarravimitega välja arvatud nende ravimitega, mida on mainitud eelpool lõigus 3.8.

5.2 Kõlblikkusaeg

Müügipakendis veterinaarravimi kõlblikkusaeg: 2 aastat.
Kõlblikkusaeg pärast vahetu pakendi esmast avamist: kohe kasutamiseks.

5.3 Säilitamise eritingimused

Hoida ja transportida külmas (2 °C ... 8 °C).
Mitte lasta külmuda.
Hoida valguse eest kaitstult.

5.4 Vahetu pakendi iseloomustus ja koostis

I tüüpi klaasviaal, mis sisaldab 1 ml ja on suletud klorobutüülkummist korki ja alumiiniumkattega.

Pakendi suurused

Plastkarp, milles on 25 viaali (1 ml).

Plastkarp, milles on 50 viaali (1 ml).

Kõik pakendi suurused ei pruugi olla müügil.

5.5 Erinõuded kasutamata jäänud veterinaarravimite või nende kasutamisest tekkinud jäätmete hävitamisel

Kasutamata jäänud ravimeid ega jäätmematerjali ei tohi ära visata kanalisatsiooni kaudu ega koos majapidamisprügiga.

Kasutamata jäänud veterinaarravimi või selle jäätmete hävitamiseks kasutada kohalikele nõuetele vastavaid ravimite ringlusest kõrvaldamise skeeme ja veterinaarravimile kehtivaid kogumissüsteeme.

6. MÜÜGILOA HOIDJA NIMI

Zoetis Belgium

7. MÜÜGILOA NUMBER (NUMBRID)

EU/2/14/171/001

EU/2/14/171/002

8. ESMASE MÜÜGILOA VÄLJASTAMISE KUUPÄEV

Esmase müügiloa väljastamise kuupäev: 31.07.2014.

9. RAVIMI OMADUSTE KOKKUVÕTTE VIIMASE LÄBIVAATAMISE KUUPÄEV

10. VETERINAARRAVIMITE KLASSIFIKATSIOON

Retseptiravim.

Üksikasjalik teave selle veterinaarravimi kohta on liidu ravimite andmebaasis(<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

II LISA

MUUD TINGIMUSED JA NÕUDED MÜÜGILOALE

Puudub.

III LISA
PAKENDI MÄRGISTUS JA PAKENDI INFOLEHT

A. PAKENDI MÄRGISTUS

VÄLISPAKENDIL PEAVAD OLEMA JÄRGMISED ANDMED

KARP

1. VETERINAARRAVIMI NIMETUS

Versican Plus L4 süstesuspensioon.

2. TOIMEAINE(TE) SISALDUS

Ühe 1 ml annuse kohta:

Toimeained:

Suspensioon (inaktiveeritud):

<i>L. interrogans</i> 'i serotüüp <i>Icterohaemorrhagiae</i>	ALR tiiter $\geq 1 : 51$
<i>L. interrogans</i> 'i serotüüp <i>Canicola</i>	ALR tiiter $\geq 1 : 51$
<i>L. kirschneri</i> serotüüp <i>Grippotyphosa</i> ,	ALR tiiter $\geq 1 : 40$
<i>L. interrogans</i> 'i serotüüp <i>Bratislava</i> ,	ALR tiiter $\geq 1 : 51$

3. PAKENDI SUURUS(ED)

25 × 1 annus

50 × 1 annus

4. LOOMALIIGID

Koer.

5. NÄIDUSTUSED

6. MANUSTAMISVIIS JA -TEE(D)

Subkutaanseks manustamiseks.

7. KEELUAJAD

8. KÕLBLIKKUSAEG

Exp. {kuu.aasta}

Pärast korgi esmast läbistamist kasutada kohe.

9. SÄILITAMISE ERITINGIMUSED

Hoida ja transportida külmas.
Mitte lasta külmuda.
Hoida valguse eest kaitstult.

10. MÄRGE „ENNE KASUTAMIST LUGEGE PAKENDI INFOLEHTE“

Enne ravimi kasutamist lugege pakendi infolehte.

11. MÄRGE „AINULT VETERINAARSEKS KASUTAMISEKS“

Ainult veterinaarseks kasutamiseks.

12. MÄRGE „HOIDA LASTE EEST VARJATUD JA KÄTTESAAMATUS KOHAS“

Hoida laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas.

13. MÜÜGILOA HOIDJA NIMI

Zoetis Belgium

14. MÜÜGILOA NUMBER (NUMBRID)

EU/2/14/171/001 25 × 1 annus
EU/2/14/171/002 50 × 1 annus

15. PARTII NUMBER

Lot {number}

**MINIMAALSED ANDMED, MIS PEAVAD OLEMA VÄIKESEL VAHETUL
SISEPAKENDIL**

VIAAL (1 ML SUSPENSIOONI)

1. VETERINAARRAVIMI NIMETUS

Versican Plus L4



2. TOIMEAINETE KVANTITATIIVSED ANDMED

L4

1 ml

3. PARTII NUMBER

Lot {number}

4. KÕLBLIKKUSAEG

Exp. {kuu/aasta}

Pärast korgi esmast läbistamist kasutada kohe.

B. PAKENDI INFOLEHT

PAKENDI INFOLEHT

1. Veterinaarravimi nimetus

Versican Plus L4 süstesuspensioon koertele

2. Koostis

Üks 1 ml annus sisaldab:

Toimeained:

Suspensioon (inaktiveeritud):

Leptospira interrogans'i serogrupp *Icterohaemorrhagiae*,
serotüüp *Icterohaemorrhagiae*, tüvi MSLB 1089

ALR* tiiter $\geq 1:51$

Leptospira interrogans'i serogrupp *Canicola*,
serotüüp *Canicola*, tüvi MSLB 1090

ALR* tiiter $\geq 1:51$

Leptospira kirschneri serogrupp *Grippotyphosa*,
serotüüp *Grippotyphosa*, tüvi MSLB 1091

ALR* tiiter $\geq 1:40$

Leptospira interrogans'i serogrupp *Australis*,
serotüüp *Bratislava*, tüvi MSLB 1088

ALR* tiiter $\geq 1:51$

* antikeha mikroaglutinatsiooni-lüütiline reaktsioon.

Adjuvant

Alumiiniumhüdroksiid

1,8–2,2 mg.

Visuaalne välimus on järgmine: valkjas vedelik peene settega.

3. Loomaliigid

Koer.

4. Näidustused

Koerte aktiivseks immuniseerimiseks alates 6. elunädalast:

- *L. interrogans*'i serogrupi *Australis* serotüübist *Bratislava* põhjustatud kliiniliste nähtude, infektsiooni ja uriiniga eritamise ärahoidmiseks;
- *L. interrogans*'i serogrupi *Canicola* serotüübist *Canicola* ja *L. interrogans*'i serogrupi *Icterohaemorrhagiae* serotüübist *Icterohaemorrhagiae* põhjustatud kliiniliste nähtude ja uriiniga eritamise ärahoidmiseks ning infektsiooni vähendamiseks; ja
- *L. kirschneri* serogrupi *Grippotyphosa* serotüübist *Grippotyphosa* põhjustatud kliiniliste nähtude ärahoidmiseks ja infektsiooni ning uriiniga eritamise vähendamiseks.

Immuunsuse teke:

4 nädalat pärast esmase vaktsineerimiskuuri lõpetamist.

Immuunsuse kestus:

Kõigil Versican Plus L4 koostisosadel vähemalt üks aasta pärast esmase vaktsineerimiskuuri lõpetamist.

5. Vastunäidustused

Ei ole.

6. Erihoiatused

Erihoiatused:

Hea immuunvastus sõltub täielikult hästitoimivast immuunsüsteemist. Looma immunokompetentsust võivad ohustada mitmed tegurid, sh halb tervis, toitumus, geneetilised tegurid, samaaegne medikamentoosne ravi ja stress.

Vaktsineerida ainult terveid loomi.

Ettevaatusabinõud ravimi ohutuks kasutamiseks loomaliikidel

Ei kohaldata.

Ettevaatusabinõud veterinaarravimit loomale manustavale isikule:

Juhuslikul ravimi süstimisel iseendale pöörduda viivitamatult arsti poole ja näidata pakendi infolehte või pakendi etiketti.

Ettevaatusabinõud keskkonna kaitseks:

Ei rakendata.

Tiinus ja laktatsioon:

Lubatud kasutada tiinuse teises ja kolmandas järgus.

Veterinaarravimi ohutust tiinuse varases järgus või laktatsiooni perioodil ei ole uuritud.

Koostoimed teiste ravimitega:

Andmed antud vaktsiini ohutuse ja efektiivsuse kohta selle kasutamise koos teiste veterinaarravimitega puuduvad, välja arvatud koos Versican Plus DHPPi ja Versican Plus Pi-ga. Seetõttu tuleb selle vaktsiini kasutamine, enne või pärast ükskõik millist veterinaarravimit, otsustada igal erineval juhul eraldi.

Vaktsineerimine katku-, adeno-, parvo- ja paragripiviiruse vastu (DHPPi):

Kui vajatakse kaitset DHPPi või Pi vastu, võib koeri vaktsineerida alates 6. elunädalast 3–4-nädalase vahega kahe annuse Versican Plus DHPPi või Versican Plus Pi-ga, mis on segatud Versican Plus L4-ga.

Ühe Versican Plus DHPPi või Versican Plus Pi viaali sisu tuleb lahustada ühe Versican Plus L4 viaali sisuga (lahusti asemel). Pärast lahustamist peab viaali sisu olema valkja kuni kollaka värvusega ja veidi opalestseeruv (Pi/L4) või roosakas või kollakas ja veidi opalestseeruv (DHPPi/L4). Segatud vaktsiinid tuleb kohe subkutaanselt süstida.

Üleannustamine:

Liigannuse ohutuse kohta andmeid saadaval ei ole.

Kasutuspiirangud ja kasutamise eritingimused:

Ei rakendata.

Kokkusobimatus

Mitte segada teiste veterinaarravimitega välja arvatud nende ravimitega, mida on mainitud eelpool lõigus “Koostoimed teiste ravimitega”.

7. Kõrvaltoimed

Koerad:

Sage (1 kuni 10 loomal 100-st ravitud loomast):
süstekohta turse ¹
Harv (1 kuni 10 loomal 10 000-st ravitud loomast):
ülitundlikkusreaktsioon ² (anafülaksia, angioödeem, tsirkulatoorne šokk, kollaps, diarröa, düspnoe, oksendamine)
anoreksia, aktiivsuse vähenemine
Väga harv (vähem kui 1 loomal 10 000-st ravitud loomast, kaasa arvatud üksikjuhud):
hüpertermia, letargia, halb enesetunne
immuunvahendatud hemolüütiline aneemia, immuunvahendatud hemolüütiline trombotsütopeenia, immuunvahendatud polüartriit

¹Mööduvat turset (kuni 5 cm), mis võib olla valulik, soe või punetav. Mis tahes selline turse möödub iseenesest või väheneb oluliselt 14 päeva jooksul pärast vaksineerimist.

²Ülitundlikkusreaktsiooni tekkimisel tuleb kohe alustada sobivat ravi. Sellise reaktsiooni tekkimisel tuleb viivitamatult alustada sobivat ravi. Sellised reaktsioonid võivad viia tõsisema eluohtliku seisundini.

Kõrvaltoimetest teatamine on oluline. See võimaldab ravimi ohutuse pidevat jälgimist. Kui täheldate ükskõik milliseid kõrvaltoimeid, isegi neid, mida pole käesolevas pakendi infolehes mainitud, või arvate, et veterinaarravim ei toimi, võtke kõigepealt ühendust oma loomaarstiga. Samuti võite teatada mis tahes kõrvaltoimetest ravimi müügiloa hoidjale või ravimi müügiloa hoidja kohalikule esindajale, kasutades käesoleva infolehe lõpus esitatud kontaktandmeid või riiklikku teavitussüsteemi: {riikliku süsteemi andmed}.

8. Annustamine loomaliigiti, manustamisviis(id) ja -meetod

Subkutaanseks kasutamiseks.

Esmane vaksineerimisskeem:

Kaks annust Versican Plus L4 3–4-nädalase vahega alates 6. elunädalast.

Kordusvaksineerimise skeem:

Üks annus Versican Plus L4 manustatakse üks kord aastas.

9. Soovitused õige manustamise osas

Loksutage korralikult ja manustage kohe kogu viaali sisu (1 ml).

10. Keeluajad

Ei rakendata.

11. Säilitamise eritingimused

Hoida laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas.

Hoida ja transportida külmas (2°C ... 8°C).

Mitte lasta külmuda.

Hoida valguse eest kaitstult.

Ärge kasutage veterinaarravimit pärast kõlblikkusaega (Exp.), mis on märgitud etiketil.

Kõlblikkusaeg pärast vahetu pakendi esmast avamist: kohe kasutamiseks. Kõlblikkusaeg viitab selle kuu viimasele päevale.

12. Erinõuded ravimpreparaadi hävitamiseks

Kasutamata jäänud ravimeid ega jäätmematerjali ei tohi ära visata kanalisatsiooni kaudu ega koos majapidamisprügiga.

Kasutamata jäänud veterinaarravimi või selle jäätmete hävitamiseks kasutada kohalikele nõuetele vastavaid ravimite ringlusest kõrvaldamise skeeme ja veterinaarravimile kehtivaid kogumissüsteeme. Need meetmed aitavad kaitsta keskkonda.

Küsi oma loomaarstilt või apteekrilt, kuidas hävitatakse ravimeid, mida enam ei vajata.

13. Veterinaarravimite klassifikatsioon

Retseptiravim.

14. Müügiloa number (numbrid) ja pakendi suurused

EU/2/14/171/001-002

Plastkarp, milles on 25 viaali (1 ml).

Plastkarp, milles on 50 viaali (1 ml).

Kõik pakendi suurused ei pruugi olla müügil.

15. Pakendi infolehe viimase läbivaatamise kuupäev

{pp.kk.aaaa}

Üksikasjalik teave selle veterinaarravimi kohta on liidu ravimite andmebaasis (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

16. Kontaktandmed

Müügiloa hoidja:

Zoetis Belgium

Rue Laid Burniat 1

1348 Louvain-La-Neuve

Belgia

Ravimipartii vabastamise eest vastutav tootja:

Bioveta a.s.

Komenskeho 212/12

683 23 Ivanovice Na Hane

Tšehhi

Kohalikud esindajad ja kontaktandmed võimalikest kõrvaltoimetest teatamiseks:

België/Belgique/Belgien

Zoetis Belgium
Mercuriusstraat 20
BE-1930 Zaventem
Tél/Tel: +32 (0) 800 99 189

Република България

Zoetis Belgium
Rue Laid Burniat 1
1348 Louvain-la-Neuve
Белгия
Тел: +359 888 51 30 30

Česká republika

Zoetis Česká republika, s.r.o.
náměstí 14. října 642/17
CZ 150 00 Praha
Tel: +420 257 101 111

Danmark

Zoetis Animal Health ApS
Øster Alle 48
DK-2100 København
Tlf: +45 70 20 73 05
adr.scandinavia@zoetis.com

Deutschland

Zoetis Deutschland GmbH
Schellingstr. 1
DE-10785 Berlin
Tel: +49 30 2020 0049
tierarzneimittelsicherheit@zoetis.com

Eesti

Zoetis Belgium
Mercuriusstraat 20
1930 Zaventem
Belgia
Tel: +370 610 05088

Κύπρος

Zoetis Hellas S.A.
Φραγκοκκλησιάς 7, Μαρούσι
15125, Αττική
Ελλάδα
Τηλ: +30 210 6791900

España

Zoetis Spain, S.L.
Parque Empresarial Vía Norte Edificio nº1,
c/ Quintanavides nº13
ES-28050 Madrid
Tel: +34 91 4191900

Lietuva

Zoetis Belgium
Mercuriusstraat 20
1930 Zaventem
Belgija
Tel: +370 610 05088

Luxembourg/Luxemburg

Zoetis Belgium
Mercuriusstraat 20
1930 Zaventem
Belsch
Tél/Tel: +32 (2) 746 80 11

Magyarország

Zoetis Hungary Kft.
Csörsz u. 41.
HU-1124 Budapest
Tel.: +36 1 224 5200

Malta

Agrimed Limited
Mdina Road, Zebbug ZBG 9016,
MT
Tel: +356 21 465 797

Nederland

Zoetis B.V.
Rivium Westlaan 74
NL-2909 LD Capelle aan den IJssel
Tel: +31 (0)10 714 0900

Norge

Zoetis Animal Health ApS
Øster Alle 48
DK-2100 København
Danmark
Tlf: +47 23 29 86 80
adr.scandinavia@zoetis.com

Österreich

Zoetis Österreich GmbH
Floridsdorfer Hauptstr. 1
AT-1210 Wien
Tel: +43 (0)1 2701100 100

Polska

Zoetis Polska Sp. z o.o.
ul. Postępu 17B
PL - 02-676 Warszawa
Tel.: +48 22 2234800

France

Zoetis France
10 rue Raymond David
FR-92240 Malakoff
Tél: +33 (0)800 73 00 65

Hrvatska

Zoetis B.V.
Podružnica Zagreb za promidžbu
Petra Hektorovića 2
HR-10000 Zagreb
Tel: +385 1 6441 462

Ireland

Zoetis Belgium S.A. (Irish Branch)
2nd Floor, Building 10,
Cherrywood Business Park,
Loughlinstown,
Co. Dublin,
IE – Dublin D18 T3Y1
Tel: +353 (0) 1 256 9800

Ísland

Zoetis Animal Health ApS
Øster Alle 48
DK-2100 København
Danmörku
Sími: +45 70 20 73 05
adr.scandinavia@zoetis.com

Italia

Zoetis Italia S.r.l.
Via Andrea Doria 41M,
IT-00192 Roma
Tel: +39 06 3366 8111

Ελλάδα

Zoetis Hellas S.A.
Φραγκοκκλησιάς 7, Μαρούσι
EL-15125 Αττική
Τηλ: +30 210 6791900

Latvija

Zoetis Belgium
Mercuriusstraat 20
1930 Zaventem
Belgija
Tel: +370 610 05088

Portugal

Zoetis Portugal Lda.
Lagoas Park, Edifício 10
PT-2740-271 Porto Salvo
Tel: +351 21 042 72 00

România

Zoetis România S.R.L.
Expo Business Park, 54A Aviator Popișteanu,
Clădirea 2, Etaj 1-3, Sector 1,
București, 012095 - RO
Tel: +40785019479

Slovenija

Zoetis B.V.
Podružnica Zagreb za promidžbu
Petra Hektorovića 2,
10000 Zagreb,
Hrvaška
Tel: +385 1 6441 462

Slovenská republika

Zoetis Česká republika, s.r.o.
náměstí 14. října 642/17
150 00 Praha
Česká republika
Tel: +420 257 101 111

Suomi/Finland

Zoetis Finland Oy
Bulevardi 21 / SPACES
FI-00180 Helsinki/Helsingfors
Suomi/Finland
Puh/Tel: +358 10 336 7000
laaketurva@zoetis.com

Sverige

Zoetis Animal Health ApS
Øster Alle 48
DK-2100 København
Danmark
Tel: +46 (0) 76 760 0677
adr.scandinavia@zoetis.com

United Kingdom (Northern Ireland)

Zoetis Belgium S.A. (Irish Branch)
2nd Floor, Building 10,
Cherrywood Business Park,
Loughlinstown,
Co. Dublin,
IE – Dublin D18 T3Y1
Tel: +353 (0) 1 256 9800

17. Muu teave

Vaktsiin on ette nähtud tervete kutsikate ja koerte aktiivseks immuniseerimiseks haiguste vastu, mida põhjustavad *Leptospira interrogans*'i serogrupi *Australis* serotüüp *Bratislava*, *Leptospira interrogans*'i serogrupi *Canicola* serotüüp *Canicola*, *Leptospira kirschneri* serogrupi *Grippotyphosa* serotüüp *Grippotyphosa* ja *Leptospira interrogans*'i serogrupi *Icterohaemorrhagiae* serotüüp *Icterohaemorrhagiae*.